

EN

TECHNICAL INFORMATION

INSTALLATION

Fixing sold separately. Always ensure that the wall plugs or fittings are correct for the wall type and adapted with product's weight.

Handle with care

CLEANING

Do not use ammonia-based products and abrasive products.

Clean glass with damp cloth

Avoid leaving leftover of cleaner on the edges of mirror.

SAFETY

Products should be mounted according to applicable regulations.

If the glass is chipped or broken, stop using the product

In exceptional circumstances a scratched surface or damaged edge may cause the glass to break unexpectedly. The glass in the shelf is designed to break into small fragments rather than large/sharp pieces. Avoid impacts on the side or edges of the glass, as this is where the glass is most vulnerable.

Always supervise young children around glass products

The safe load for the shelf is 2 kg

NOTES

- Mount the mirror on a clean and dry surface, without any aggressive substances
- the supporting surface must be perfectly flat in order to avoid distortion of the image in the mirror
- always use vertical stripes of double-sided tape / adhesive / sealant to ensure proper air circulation
- keep the space between mirror and wall, so as to ensure adequate ventilation
- for the mount of mirrors next to each keep a distance of 1-2 mm between them
- avoid placing a mirror near a source of heat (lighting, heating)
- be careful not to damage the varnish surface, because it may cause corrosion of silver
- do not place very hot or very cold items directly on glass surfaces or shelf

WARRANTY PERIOD AND CONDITIONS

At Cooke&Lewis, we devote special attention to selecting high quality materials and use manufacturing techniques that enable us to create designer and durable product ranges.

That is why we offer a 2-year warranty against product manufacturing defects. This product is under warranty for 2 years as from the date of purchase, for normal, non-professional household use. The warranty shall only apply upon presentation of the till receipt or the invoice.

Keep your proof of purchase in a safe place.

The warranty covers product breakdowns and malfunctions under the condition that the product is used in accordance with its intended use and subject to installation and maintenance in accordance with good practice and the information contained in the user's manual. This product must be installed so that it may be later removed without damaging it. This contractual warranty does not cover defects and damage caused by the natural wear of parts, bad weather, flooding, heat releases, freezing, damage caused by water quality (hardness, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies transported by water or otherwise (sand, filings, etc.) or the lack of room ventilation, and damages that could be the consequence of improper use, misuse, negligence, accident or maintenance that is defective or does not comply with good practice or the information in the user's manual.

The following are also excluded from the warranty: harmful consequences due to the use of accessories and/or nonoriginal equipment manufacturer or improper replacement parts, disassembly or product modification. The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage.

PL

INFORMACJE TECHNICZNE

INSTALACJA

Elementy montażowe sprzedawane osobno. Zawsze upewnij się, że elementy montażowe są dobrane odpowiednio do rodzaju ściany i przystosowane do ciężaru produktu.

Zachowaj ostrożność.

CZYSZCZENIE

Nie używać produktów na bazie amoniaku ani produktów ściernych.

Należy usunąć pozostałości produktu czyszczącego z krawędzi lustra.

Czyścić szkło przy użyciu wilgotnej ściereczki.

BEZPIECZEŃSTWO

Produkty powinny być montowane zgodnie z obowiązującymi rozporządzeniami.

W przypadku odprysnięcia lub pęknięcia szkła zaprzestać używania produktu.

W wyjątkowych przypadkach powierzchnia zarysowana lub uszkodzona może spowodować nieoczekiwane pęknięcie szkła. W przypadku rozbicia szkła, z którego została wykonana półka, rozpada się na małe fragmenty, a nie na duże/ostre kawałki

Unikaj uderzeń na boczne lub krawędzie szyby, ponieważ jest to miejsce, w którym szkło jest najbardziej wrażliwe.

Zawsze nadzoruj małe dzieci znajdujące się w pobliżu produktów szklanych

Maksymalne obciążenie półki wynosi 2 kg

UWAGI

- lustro montuj na czystej i suchej powierzchni, pozbawionej żrących substancji
- powierzchnia montażowa musi być idealnie płaska, by uniknąć zniekształcenia odbicia w lustrze
- zawsze używaj pionowych pasków taśmy dwustronnej / taśmy klejącej / uszczelnacza, by zapewnić właściwy przepływ powietrza
- zachowaj przestrzeń między lustrem i ścianą, by zapewnić właściwą wentylację
- przy montażu luster obok siebie, zachowaj między nimi odległość 1-2 mm
- unikaj montowania lustra w pobliżu źródła ciepła (oświetlenie, ogrzewanie)
- uważaj, by nie uszkodzić powierzchni lakierowanej, gdyż może to spowodować korozję srebra
- nie umieszczaj bardzo gorących lub bardzo zimnych przedmiotów bezpośrednio na szklanych powierzchniach lub półce

OKRES I WARUNKI GWARANCJI

Cook&Lewis przywiązuje szczególną uwagę do selekcji materiałów wysokiej jakości oraz stosuje techniki produkcyjne, pozwalające na tworzenie wyjątkowych i trwałych rozwiązań.

Dlatego też oferujemy 2-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne produktu.

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu w przypadku normalnego, nieprofesjonalnego użytkowania domowego. Gwarancja będzie rozpatrywana wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury.

Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje awarie i usterki, pod warunkiem że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem i w prawidłowy sposób zamontowany i konserwowany — zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi. Produkt powinien być zamontowany w taki sposób, aby można go było w przyszłości zdemontować, nie powodując przy tym jego uszkodzenia. Niniejszą gwarancją nie są objęte wady i uszkodzenia powstałe wskutek normalnego zużycia części, złych warunków atmosferycznych, zalania, wydzielania ciepła, działania niskich temperatur, złej jakości wody (twardość, agresywność, korozja itp.), obecności ciał obcych przenoszonych przez wodę (piasek, opilki itp.) lub braku wentylacji pomieszczenia, a także z powodu niewłaściwego użycia, nadużycia, aniedbania, wypadku lub konserwacji przeprowadzonej w nieodpowiedni sposób lub bez przestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.

Dodatkowo gwarancją nie są objęte: uszkodzenia powstałe wskutek używania nieoryginalnych akcesoriów i/lub sprzętu lub nieodpowiednich części zamiennych, a także demontaż lub modyfikacja produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. W żadnym wypadku nie obejmuje ona kosztów dodatkowych (transport, robocizna) oraz szkód bezpośrednich lub następnych.

FR

INFORMATIONS TECHNIQUES

INSTALLATION

La fixation est vendue séparément. Assurez-vous toujours que les chevilles ou les raccords sont appropriés pour le type de mur et adaptés au poids du produit. Manipuler avec soin

NETTOYAGE

N'utilisez pas de produits à base d'ammoniac et de produits abrasifs. Nettoyer le verre avec un chiffon humide. Évitez de laisser des restes de nettoyage sur les bords du miroir.

SÉCURITÉ

Les produits doivent être montés conformément aux réglementations applicables. Si le verre est écaillé ou brisé, arrêtez d'utiliser le produit. Dans des circonstances exceptionnelles, une surface rayée ou un bord endommagé peut provoquer la casse inopinée du verre. Le verre de l'étagère est conçu pour se briser en petits fragments plutôt que de gros morceaux coupants. Évitez les impacts sur les côtés ou les bords du verre, car c'est là que le verre est le plus vulnérable. Surveillez toujours les jeunes enfants autour des produits en verre

La charge maximale pour l'étagère est de 2 kg

REMARQUES

- Montez le miroir sur une surface propre et sèche, sans substances agressives
- La surface d'appui doit être parfaitement plane pour éviter une distorsion de l'image dans le miroir
- Utilisez toujours des bandes verticales de ruban adhésif double face / adhésif / mastic pour assurer une bonne circulation de l'air
- Maintenez l'espace entre le miroir et le mur, de manière à assurer une ventilation adéquate
- Pour un montage des miroirs l'un à côté de l'autre, maintenez une distance de 1 à 2 mm entre eux
- Évitez de placer un miroir près d'une source de chaleur (éclairage, chauffage)
- Veillez à ne pas endommager la surface vernie car cela pourrait causer la corrosion de l'argent
- Ne placez pas d'objets chauds ou très froids directement sur des surfaces ou des étagères en verre

PÉRIODE ET CONDITIONS DE LA GARANTIE

Cheez Cooke&Lewis, nous sélectionnons avec une extrême attention des matériaux de grande qualité et nous utilisons des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits design et durables.

C'est pourquoi nous offrons une garantie de 2 ans contre les défauts de fabrication de nos produits. Ce produit est sous garantie pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat, pour un usage normal, domestique et non professionnel. La garantie n'est applicable que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture.

Conservez votre preuve d'achat dans un lieu sûr.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit, s'il est utilisé conformément à l'usage prévu, et si l'installation et l'entretien ont été effectués conformément aux bonnes pratiques et aux informations contenues dans le manuel d'utilisateur. Ce produit doit être installé de façon à pouvoir être déposé sans être endommagé. La garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale des pièces, les intempéries, inondations, chaleurs, gelées, dommages causés par la qualité de l'eau (dureté, agressivité, corrosion, etc.), par la présence de corps étrangers apportés par l'eau ou autre (sable, limaille, etc.) ou par le manque d'aération de la pièce, et les dommages faisant suite à un mauvais usage, une négligence, un accident ou un entretien défectueux ou non conforme aux bonnes pratiques ou informations présentes dans le manuel d'utilisateur.

Les cas suivants sont également exclus de la garantie : conséquences dommageables dues à l'utilisation des accessoires et/ou de pièces de rechange incorrectes ou d'un autre fabricant, démontage ou modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre en aucun cas les dépenses annexes (déplacement, main-d'œuvre) ni les dommages directs ou consécutifs.

DE

TECHNISCHE INFORMATIONEN

INSTALLATION

Befestigung nicht im Lieferumfang enthalten. Stellen Sie stets sicher, dass die Wanddübel oder -befestigungen für den Wandtyp und das Gewicht des Produkts geeignet sind. Mit Vorsicht behandeln

Achten Sie beim Aufhängen darauf, dass eine Ansammlung von Kondenswasser verhindert wird.

REINIGUNG

Verwenden Sie keine ammoniakhaltigen oder scheuernden Produkte. Reinigen Sie das Glas mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie, dass Reste des Reinigungsmittels an den Rändern des Spiegels verbleiben.

SICHERHEIT

Produkte müssen entsprechend den geltenden Vorschriften montiert werden. Häufig muss ein mit Sicherheitsfolie bedeckter Spiegel verwendet werden, der den Benutzer nicht nur bei Unfällen schützt, sondern auch die Beschichtung vor Kratzern und Umwelteinflüssen schützt. Wenn das Glas zersplittert oder zerbrochen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. In Ausnahmefällen kann eine zerkratzte Oberfläche oder eine beschädigte Kante dazu führen, dass das Glas unerwartet bricht. Das Glas im Regal ist so konzipiert, dass es nicht in große / scharfe Stücke, sondern in kleine Bruchstücke zerbricht. Vermeiden Sie Stöße an der Seite oder an den Rändern des Glases, da hier das Glas am anfälligsten ist. Beaufsichtigen Sie kleine Kinder immer um Glasprodukte

Die sichere Last für das Regal beträgt 2 kg

HINWEISE

- Hängen Sie den Spiegel an einer sauberen und trockenen Oberfläche ohne aggressive Substanzen auf.
- Die Aufhängefläche muss völlig eben sein, um eine Verzerrung des Spiegelbildes zu verhindern.
- Verwenden Sie vertikale Streifen doppelseitigen Klebebands, um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Spiegel und Wand erhalten bleibt, sodass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Beim Aufhängen mehrerer Spiegel nebeneinander muss ein Abstand von 1 bis 2 mm zwischen ihnen erhalten bleiben.
- Den Spiegel nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufhängen (Beleuchtung, Heizung).
- Achten Sie darauf, die beschichtete Oberfläche nicht zu beschädigen, da dies zur Korrosion der Silberschicht führen kann.
- Legen Sie keine sehr heißen oder sehr kalten Gegenstände direkt auf Glasoberflächen oder Ablagen ab

GARANTIELAUFZEIT UND -KONDITIONEN

Wir bei Cooke&Lewis legen viel Wert auf die Auswahl hochwertiger Materialien und verwenden Herstellungsverfahren, die es uns möglich machen eine Designer-Produktpalette mit einer langen Lebensdauer zu fertigen.

Daher gewähren wir 2 Jahre Garantie auf Produktionsfehler. Die Produktgarantie für den normalen, nicht gewerbsmäßigen Hausgebrauch ist für 2 Jahre ab Kaufdatum gültig. Die Garantie ist nur bei Vorlage des Kassenbons oder der Rechnung gültig.

Bewahren Sie den Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

In der Garantie enthalten sind Produktausfälle und Fehlfunktionen unter der Bedingung, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet wurde und die Montage und Wartung nach guter fachlicher Praxis und nach den Angaben des Bedienerhandbuchs durchgeführt wurden. Das Produkt muss so montiert werden, dass es später wieder entfernt werden kann, ohne es dabei zu beschädigen. Nicht enthalten in der vertraglichen Garantie sind Mängel und Schäden verursacht durch den natürlichen Verschleiß der Teile, schlechtes Wetter, Überschwemmung, freigesetzte Wärme, Einfrieren, die Wasserqualität (Härte, Aggressivität, Korrosion usw.), das Vorhandensein von Fremdkörpern, die von dem Wasser oder anderweitig (Sand, Späne usw.) transportiert werden oder Schäden durch zu wenig Raumbelüftung, sowie Schäden, die aufgrund von unsachgemäßer Verwendung, Zweckentfremdung, Fahrlässigkeit, Unfall oder einer Wartung, die mangelhaft ist oder nicht nach den Angaben des Bedienerhandbuchs durchgeführt wurden, verursacht wurden.

Des Weiteren von der Garantie ausgeschlossen sind: schädliche Auswirkungen aufgrund des Zubehörs und/oder nicht Originalteilen vom Hersteller oder ungeeigneter Ersatzteile, des unsachgemäßen Ausbaus oder der unsachgemäßen Änderung des Produkts. Die Garantie beschränkt sich auf die als mangelhaft anerkannten Teile. Aufwandsentschädigung (Anreise, Arbeitszeit) und direkte Schäden bzw. Folgeschäden sind von der Garantie ausgeschlossen.

RUS

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

УСТАНОВКА

Крепления продаются отдельно. Убедитесь, что дюбели и крепления подходят для типа стены и массы изделия.
Обращаться осторожно

ОЧИСТКА

Не используйте для очистки средства на основе аммиака и абразивные средства.
Очистите стекло влажной тканью
Не оставляйте остатки чистящего средства на краях зеркала.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Продукты должны быть установлены в соответствии с действующим законодательством.

Если стекло защемяло или сломано, прекратите использование продукта
В исключительных случаях поцарапанная или поврежденная поверхность может вызвать непредвиденную потерю стекла. Стекло на полке предназначено для фрагментации на мелкие фрагменты вместо больших / острых предметов.
Избегайте попадания боков или краев стекла, так как именно там наиболее чувствительна бутылка.
Всегда контролируйте маленьких детей вокруг изделий из стекла

Безопасная нагрузка на полку составляет 2 кг

ПРИМЕЧАНИЯ

- Установите зеркало на чистую и сухую поверхность, очищенную от агрессивных веществ.
- Установочная поверхность должна быть идеально ровной, чтобы избежать искажения изображения в зеркале.
- Всегда используйте вертикальные полосы двухстороннего скотча, клея или герметика для обеспечения правильной циркуляции воздуха.
- Оставьте достаточно пространства между зеркалом и стеной, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию.
- При установке нескольких зеркал рядом делайте отступ 1-2 мм между ними.
- Избегайте установки зеркал рядом с источниками тепла (осветительными и нагревательными приборами).
- Будьте осторожны, чтобы не повредить лакированную поверхность, так как это может привести к коррозии серебра.
- не размещайте очень горячие или очень холодные предметы непосредственно на стеклянных поверхностях или на полке

СПОК ДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Специалисты Cooke&Lewis уделяют особое внимание выбору высококачественных материалов и используют производственные технологии, которые позволяют создавать стильные и надежные продукты.

Поэтому мы предлагаем 2-летнюю гарантию на случай производственных дефектов в продукте.

2-летний период гарантии продукта действует со дня приобретения для обычного непрофессионального домашнего использования. Гарантийное обслуживание предоставляется по предъявлению кассового чека или счета на оплату.

Храните документы, подтверждающие совершение покупки, в безопасном месте.

Гарантия покрывает поломки и неисправности продукта при условии, что продукт используется по назначению, его установка и техническое обслуживание соответствуют принятым нормам и информации, которая содержится в руководстве пользователя.

Продукт должен быть установлен таким образом, чтобы в дальнейшем его демонтаж не привел к его повреждению.

Предусмотренное гарантийное обслуживание не распространяется на дефекты и повреждения, вызванные естественным износом деталей, неблагоприятными погодными условиями, затоплением, воздействием экстремально высоких и низких температур; на повреждения, вызванные качеством воды (жесткость, агрессивность, коррозия и т. д.), присутствием инородных частиц, попавших в прибор с водой или иным способом (песок, стружка, и т. д.), или отсутствием вентиляции; а также на повреждения, которые могли возникнуть по причине ненадлежащего использования, нарушения правил эксплуатации, неосторожности, аварийной ситуации, некачественного ремонта или ремонта, который не соответствует принятым нормам или информации в руководстве пользователя.

Гарантия также не распространяется на неблагоприятные последствия использования дополнительных принадлежностей и/или неоригинальных или неподходящих запасных деталей, разборки или модификации продукта. Гарантия распространяется только на детали, признанные неисправными. Ни при каких условиях гарантия не покрывает непредвиденные расходы (поездки, работы) и прямые или косвенные убытки.

ES

INFORMACIÓN TÉCNICA

INSTALACIÓN

El elemento de sujeción se vende por separado. Asegúrese siempre de que los tacos o los elementos de sujeción a la pared sean correctos para el tipo de pared y adecuados para el peso del producto.
Tratar con cuidado

LIMPIEZA

No utilice productos con base de amoníaco ni productos abrasivos.
Limpiar el cristal con un paño húmedo.
Evite que queden restos de productos de limpieza en los bordes del espejo.

SEGURIDAD

Los productos deben montarse cumpliendo las normativas aplicables.
Si el vidrio está desconchado o roto, deje de usar el producto.
En casos excepcionales, la superficie rayada o dañada puede causar una rotura inesperada del vidrio. El vidrio en el estante está diseñado para romperse en pequeños fragmentos en lugar de piezas grandes / afiladas. Evite golpear los lados o los bordes del vidrio, ya que este es el lugar donde el vidrio es más sensible.
Siempre supervise a los niños pequeños alrededor de productos de vidrio.

La carga segura en el estante es de 2 kg.

NOTAS

- Instale el espejo sobre una superficie limpia y seca, sin sustancias agresivas
- La superficie de apoyo debe ser perfectamente plana, con el fin de evitar la distorsión de la imagen en el espejo
- Utilice siempre tiras verticales de cinta adhesiva de doble cara/pegamento/sellante para asegurar una buena circulación del aire
- Mantenga la separación entre el espejo y la pared, para asegurar una ventilación adecuada
- Para instalar espejos uno junto a otro, mantenga una distancia de 1-2 mm entre ellos
- Evite colocar un espejo junto a una fuente de calor (iluminación, calefacción)
- Tenga cuidado de no dañar la superficie lacada, ya que puede provocar la corrosión de la plata
- No coloque objetos muy calientes o muy fríos directamente sobre las superficies de vidrio o el estante

PERIODO DE GARANTIA Y CONDICIONES

En Cooke&Lewis, dedicamos una atención especial a la selección de materiales de alta calidad y usamos técnicas de fabricación que nos permiten crear gamas de productos de diseño exclusivo y duraderos.

Por eso ofrecemos una garantía de 2 años contra defectos de fabricación del producto. Este producto está cubierto por la garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, para un uso doméstico normal, no profesional. La garantía sólo se aplicará previa presentación del recibo o factura de compra.

Conservar su comprobante de compra en un lugar seguro.

La garantía cubre las averías y los fallos del producto a condición de que este se utilice de acuerdo con su uso previsto, y siempre y cuando la instalación y el mantenimiento sean conformes con las buenas prácticas y la información contenida en el manual del usuario. Este producto debe instalarse de manera que pueda ser posteriormente retirado sin dañarlo. Esta garantía contractual no cubre defectos ni daños causados por el desgaste natural de las piezas, inclemencias meteorológicas, inundaciones, golpes de calor, congelación, daños causados por la calidad del agua (dureza, agresividad, corrosión, etc.), por la presencia de cuerpos extraños transportados por el agua u otros elementos (arena, virutas, etc.) o por la falta de ventilación de la sala, ni los daños que puedan ser consecuencia de un uso inadecuado, abuso, negligencia, accidente, o mantenimiento defectuoso o no conforme con las buenas prácticas o la información del manual del usuario.

Los siguientes casos también están excluidos de la garantía: consecuencias nocivas provocadas por el uso de accesorios y/o equipos no originales o piezas de recambio impropias, el desmontaje o la modificación del producto. La garantía se limita a las piezas reconocidas como defectuosas. Bajo ninguna circunstancia se cubrirán los gastos adicionales (viajes, mano de obra) ni los daños directos o resultantes.

RO

INFORMAȚII TEHNICE

INSTALAREA

Elementele de prindere se comercializează separat. Întotdeauna asigurați-vă că diblurile sau elementele de fixare sunt corecte pentru tipul de perete și adaptate greutății produsului.
Manevreaza-l \ manevreaz-o cu grija

CURĂȚAREA

Nu utilizați produse de curățat pe bază de amoniac și abrazive.
Curățați geamul cu o cârpă umedă
Evitați lăsarea reziduurilor produsului de curățat pe marginile oglinzii.

SEGURANȚA

Produsele trebuie montate conform reglementărilor aplicabile.
Dacă geamul este ciupit sau spart, nu mai utilizați produsul
În cazuri excepționale, suprafața zgâriată sau deteriorată poate cauza ruperea neașteptată a sticlei. Paharul de pe raft este proiectat să se fragmenteze în fragmente mici în loc de bucăți mari / ascuțite. Evitați lovirea părților laterale sau a muchiilor geamului, deoarece acesta este locul unde sticla este cea mai sensibilă.
Întotdeauna supravegheați copiii mici în jurul produselor din sticlă

Sarcina sigură pe raft este de 2 kg

NOTE

- Instalați oglinda pe o suprafață curată și uscată, fără substanțe agresive
- suprafața de suport trebuie să fie perfect netedă, pentru a se evita distorsionarea imaginii în oglindă
- Întotdeauna utilizați fâșii verticale de benzi adezive dublu față/ adeziv / mastic pentru a se asigura circulația corectă a aerului
- lăsați un spațiu între oglindă și perete pentru a se asigura o aerisire adecvată
- în cazul montării oglinzilor alăturate, lăsați o distanță de 1-2mm între ele
- evitați amplasarea unei oglinzi lângă o sursă de căldură (iluminare, încălzire)
- atenție să nu avariați suprafața lăcuită deoarece poate duce la corodarea argintului
- nu amplasați obiecte foarte fierbinți sau foarte reci direct pe suprafețele de sticlă sau pe raft

PERIOADA ȘI CONDIȚIILE GARANȚIEI

La Cooke&Lewis, acordăm o atenție specială selectării unor materiale de înaltă calitate și folosim tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse care sunt atât durabile, cât și elegant proiectate.

Din acest motiv, oferim o garanție de 2 ani pentru defectele de manoperă ale produsului.

Acest produs dispune de o garanție de 2 ani de la data achiziției în cazul utilizării casnice obișnuite, în condiții neprofesionale. Garanția se va aplica doar la prezentarea chitanței sau a facturii.

Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur.

Garanția acoperă avarii și defectunile produsului cu condiția ca acesta să fie utilizat conform destinației sale și să fie instalat și întreținut în conformitate cu bunele practici și cu informațiile conținute în manualul de utilizare.

Acest produs trebuie instalat astfel încât să poate fi demontat ulterior fără a fi deteriorat.

Această garanție contractuală nu acoperă defectele și deteriorările cauzate de uzura normală a pieselor, condiții meteorologice nefavorabile, inundații, eliberări de căldură, îngheț, deteriorările cauzate de calitatea apei (duritate, agresivitate, coroziune etc.), de prezența unor corpuri străine transportate de apă sau în alt mod (nisip, pilitură etc.) sau de lipsa ventilației spațiului sau deteriorările care pot fi consecința utilizării necorespunzătoare, a întrebuințării greșite, a neglijenței, a accidentelor sau a operațiilor de întreținere defectuoase sau care nu se conformează bunelor practici sau informațiilor din manualul de utilizare.

Următoarele sunt, de asemenea, excluse de garanție: consecințele negative ale utilizării de accesorii și/sau de echipamente neoriginale sau de piese de schimb necorespunzătoare, ale demontării sau ale modificării produsului.

Garanția se limitează la acele părți care se constată a fi defecte. În niciun caz nu va acoperi cheltuielile secundare (deplasare, manoperă) și daunele directe și pe cale de consecință.

PT

INFORMAÇÃO TÉCNICA

INSTALAÇÃO

Fixador vendido separadamente. Certifique-se sempre de que as buchas ou encaixes são os adequados para o tipo de parede e adaptados ao peso do produto.
Manuseie com cuidado

LIMPEZA

Não use produtos à base de amoníaco nem produtos abrasivos.
Limpe o vidro com um pano úmido
Evite deixar restos de produto de limpeza nas extremidades do espelho.

SEGURANÇA

Os produtos deverão ser montados de acordo com as normas aplicáveis.
Se o vidro estiver lascado ou quebrado, pare de usar o produto
Em casos excepcionais, a superfície arranhada ou danificada pode causar uma quebra inesperada do vidro. O vidro da prateleira foi projetado para se transformar em pequenos fragmentos, em vez de pedaços grandes / afiados. Evite bater nos lados ou nas bordas do vidro, porque este é o local onde o vidro é mais sensível.
Sempre supervisione crianças pequenas em torno de produtos de vidro

A carga segura na prateleira é de 2 kg

NOTAS

- Monte o espelho numa superfície limpa e seca, sem substâncias agressivas.
- A superfície de suporte tem de estar perfeitamente plana, de modo a evitar distorção da imagem do espelho.
- Use sempre tiras verticais ou fita duplo-adesiva / adesivo / vedante para assegurar uma circulação correta do ar.
- Mantenha o espaço entre o espelho e a parede para assegurar uma ventilação adequada.
- Para a montagem de espelhos uns ao lado de outros, mantenha uma distância de 1 a 2 mm entre eles.
- Evite colocar um espelho perto de uma fonte de calor (iluminação, aquecimento).
- Tenha cuidado para não danificar a superfície envernizada, pois isso pode causar a corrosão da prata.
- não coloque objetos muito quentes ou muito frios diretamente nas superfícies de vidro ou na prateleira

CONDIÇÕES E PERÍODO DA GARANTIA

Na Cooke&Lewis, dedicamos uma atenção especial à seleção de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar gamas de produtos exclusivos e duráveis.

Por esse motivo, oferecemos uma garantia de 2 anos contra defeitos de fabrico do produto. Este produto está sob garantia durante 2 anos a partir da data de compra, em condições de utilização doméstica normal e não profissional.

A garantia apenas pode ser reclamada mediante apresentação de recibo ou fatura de compra. Guarde a prova de compra num local seguro. A garantia abrange avarias e falhas do produto sob condições de utilização de acordo com o uso previsto, e sujeito a instalação e manutenção de acordo com as boas práticas e as informações disponibilizadas neste manual do utilizador. Este produto tem de ser instalado de forma a poder ser removido posteriormente sem risco de ficar danificado.

Esta garantia contratual não abrange defeitos ou danos causados pelo desgaste natural das peças, intempéries, cheias, libertações de calor, congelamento, danos causados pela qualidade da água (dureza, agressividade, corrosão, etc.), pela presença de corpos estranhos transportados pela água ou de outra forma (areia, produtos de enchimento, etc.) ou pela falta de ventilação da divisão, e danos que possam resultar de utilização não destinada ou indevida, negligência, acidentes ou manutenção insuficiente ou que não seja realizada de acordo com as boas práticas ou as informações disponibilizadas neste manual do utilizador.

As seguintes causas de avaria também estão excluídas da garantia: consequências danosas devido à utilização de acessórios e/ou equipamento de terceiros, bem como peças de substituição inadequadas, desmontagem ou modificações ao produto. A garantia limita-se às peças identificadas como avariadas. Em nenhuma circunstância abrangerá gastos colaterais (transporte, mão-de-obra) e danos diretos ou consequenciais.

TR

TEKNİK BİLGİ

MONTAJ

Bağlantı elemanları ayrı satılır. Her zaman dübel veya bağlantı parçalarının duvar türüne uygun olduğundan ve ürünün ağırlığına göre ayarlandıklarından emin olun. Dikkatli tutun

TEMİZLİK

Amonyak bazlı veya aşındırıcı ürünler kullanmayın. Camı nemli bir bezle temizleyin Aynanın kenarlarında temizleyici madde artıkları bırakmaktan kaçının.

GÜVENLİK

Ürünler ilgili düzenlemelere göre monte edilmelidir. Cam sıkırsa veya kırılırsa ürünü kullanmayı bırakın. İstisnai durumlarda, çizilen veya hasar gören yüzey beklenmedik cam kırılmasına neden olabilir. Raftaki cam, büyük / keskin parçalar yerine küçük parçalara ayrılacak şekilde tasarlanmıştır. Şişenin en hassas olduğu yer olduğu için camın kenarlarına veya kenarlarına çarpmaktan kaçının. Cam ürünler etrafındaki küçük çocukları her zaman denetleyin

Raftaki güvenli yük 2 kg

NOTLAR

Aynayı herhangi bir aşındırıcı madde olmayan temiz ve kuru bir yüzeye monte edin

- destek yüzeyi aynadaki görüntünün yamulmasını önlemek için mükemmel şekilde düz olmalıdır
- her zaman çift taraflı bant / yapışkan / yapıştırıcı madde şeritlerini dikey kullanarak uygun hava sirkülasyonunu sağlayın
- ayna ve duvar arasında yeterli havalandırma sağlayacak kadar yer bırakın
- aynaların yan yana montajı için aralarında 1-2 mm'lik mesafe bırakın
- aynayı ısı kaynağının yanına koymaktan kaçının (aydınlatma, ısıtma)
- cilalı yüzeye zarar vermeye dikkat edin, gümüşün korozyona uğramasına sebep olabilir
- Doğrudan cam yüzeylere veya rafa çok sıcak veya çok soğuk nesneler koymayın

GARANTİ SÜRESİ VE GARANTİ ŞARTLARI

Cooke&Lewis'te yüksek kaliteli malzemeleri seçmeye ve şık ve dayanıklı ürünler tasarlamamıza yardımcı olan üretim tekniklerini kullanmaya önem veriyoruz. Bu nedenle, üründeki üretim hatalarına karşı 2 yıllık bir garanti veriyoruz. Bu ürün, normal ve profesyonel olmayan evsel kullanım için satın alım tarihinden itibaren 2 yıl garanti kapsamındadır. Garanti, sadece fiş veya fatura ibraz edildiği takdirde geçerlidir.

Satın alım kanıtınızı güvenli bir yerde muhafaza edin.

Garanti, ürünün kullanım amacına göre kullanılması ve kullanım kılavuzundaki iyi uygulama ve bilgilere uygun olarak montaj ve bakım işlemine tabi tutulması şartıyla, ürün arızalarını ve arızalı çalışmaları kapsamaktadır. Bu ürün, ileri bir tarihte zarar görmeden sökülecek şekilde monte edilmelidir. İşbu akdi garanti, parçaların doğal yıpranmasından, kötü hava şartlarından, su baskınlarından, ısı salınımlarından ve donmadan kaynaklı arızaları ve hasarı, su kalitesinden (sertlik, zararlılık, korozyon vb.), suyla veya başka yollarla taşınan yabancı cisimlerin (kum, dolgular vb.) bulunmasından veya odanın yeterince havalandırılmamasından kaynaklı hasarları ve kötü kullanım, yanlış kullanım, ihmâl, kaza veya kusurlu olan ya da kullanım kılavuzundaki iyi uygulama veya bilgilere uygun olarak yapılmayan bakım işleminden kaynaklı hasarları kapsamamaktadır.

Ayrıca şu hususlar da garanti kapsamında değildir: Aksesuarların ve/veya orijinal olmayan ekipman üreticisinin ürünlerinin kullanılması ya da yanlış yedek parçaların kullanılması, sökme veya ürün modifikasyonu sonucunda oluşan zararlı sonuçlar.

Garanti, sadece kusurlu olduğu kabul edilen parçalarla sınırlıdır. Garanti, hiçbir surette ek masrafları (seyahat, işçilik) ve doğrudan ve dolaylı zararı kapsamaz.

Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RUS Импортёр:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России:

Б. Д. Арт Общество с ограниченной Ответственностью

Адрес:

ул. Яна III Собеского 6а, 07-320 Малкиния Гурна,
Польша

**Онлайн-версии руководств по эксплуатации
доступны на странице www.kingfisher.com/products**

RO www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**

TR

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırtı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

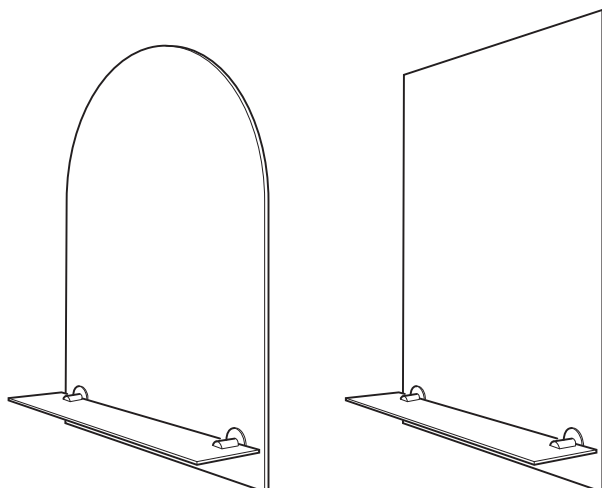
**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için
www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel
Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50



COOKETM
&LEWIS



3663602461524
3663602461531
3663602461548
3663602461555
3663602461562

Garwick

V21220 BX220IM

EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed montażem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Bitte lesen sie die separaten sicherheitsanweisungen vor gebrauch.

RU ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.

[01] x2

[02] x2

[03] x2
Ø40mm

[04] x4
Ø38mm

[05] x2
Ø33.5mm

[06] x2

[07] x1
300 x 450mm

[08] x1
450 x 600mm

[09] x1
600 x 800mm

[10] x1
400 x 600mm

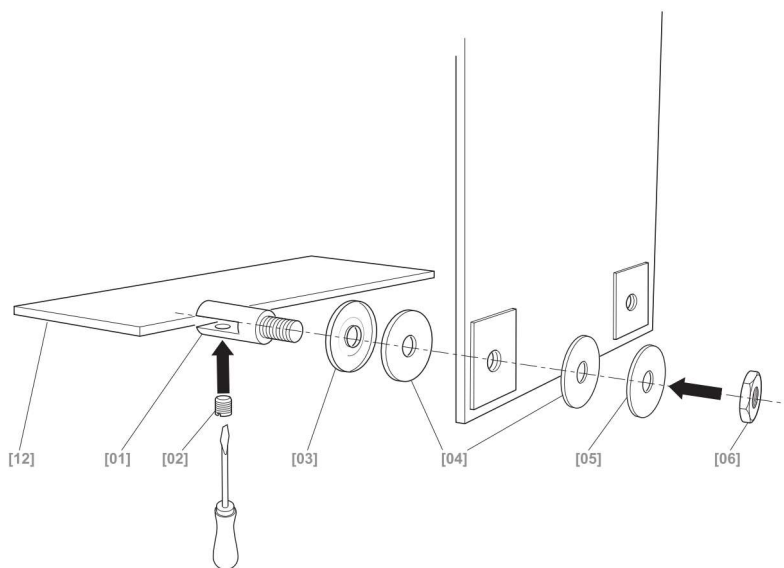
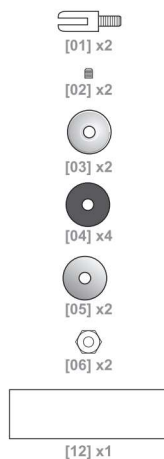
[11] x1
500 x 700mm

[12] x1

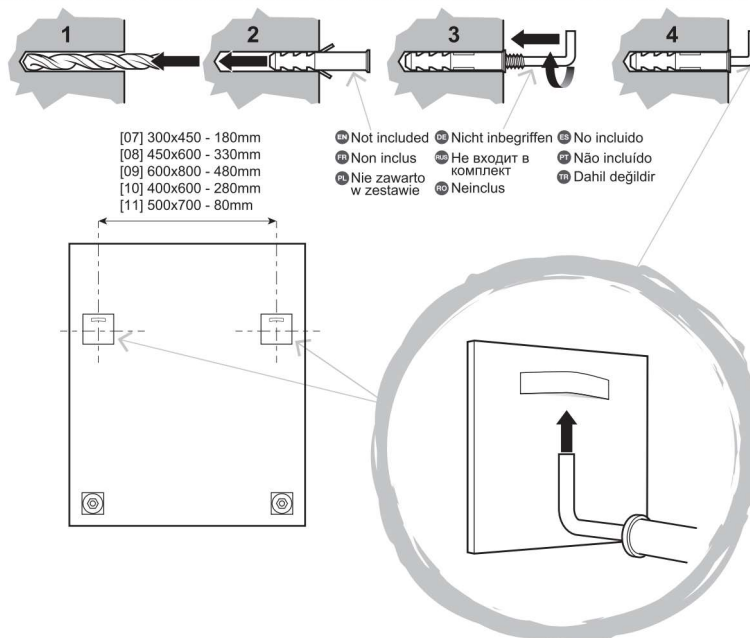


EN Installation FR Installation PL Instalacja
 DE Installation RU Установка RO Instalare
 ES Instalación PT Instalação TR Montaj

01



02



**Manufacturer • Fabricant • Producent
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN

www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR

www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL

www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RUS

Импортер:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России:

Б. Д. Арт Общество с ограниченной Ответственностью

Адрес:

ул. Яна III Собеского 6а, 07-320 Малкиния Гурна,
Польша

**Онлайн-версии руководств по
эксплуатации доступны на странице**

www.kingfisher.com/products

RO

www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES

www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT

www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**

TR

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.kocotas.com.tr

**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak
için www.kingfisher.com/products adresini
ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50